

SYRIAN ARAB REPUBLIC

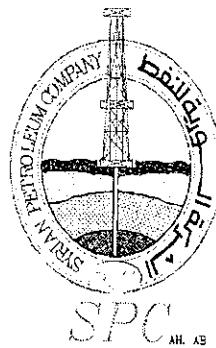
MINISTRY OF OIL AND MINERAL

SYRIAN PETROLEUM COMPANY

COMMERCIAL DIRECTORATE

NO:

DATE:



الجمهورية العربية السورية
وزارة النفط والثروة المعدنية
الشركة السورية للنفط
مديرية الشؤون التجارية
الرقم: ١٦٧
التاريخ: ٢٠٢٤/٩/١٩

دفتر شروط مالي وقانوني للإعلان الداخلي الصادر للملف رقم ٩٢ / د / ٢٠٢٤ / أ. لإصلاح مطارق هيدروليكيّة حاجة مديرية حقول المنطقة الوسطى

استناداً إلى أحكام الفصل الثالث من القانون رقم ٥١/٢٠٠٤ لعام ٢٠٠٤/٥١ الخاص بنظام العقود للمؤسسات والشركات العامة.

المادة الأولى:

يعتبر كل ما يلي جزءاً لا يتجزأ من دفتر شروطنا العامة والخاصة.

١- نظام العقد الموحد الصادر بالقانون رقم ٥١/٢٠٠٤ لعام ٢٠٠٤.

٢- دفتر الشروط العامة الصادر بالمرسوم رقم ٤٥٠/٤٠٠٤ لعام ٢٠٠٤.

٣- الاستثمار المرفقة بدفتر الشروط المالي والقانوني.

٤- الإعلان الخاص بالملف رقم ٩٢ / د / ٢٠٢٤ .

٥- يعتبر التشريع العربي السوري هو المرجع المختص في حال غياب النص.

المادة الثانية:

١- التأمينات الأولية: ١٠٠,٠٠٠,٠٠ ل.س. فقط عشرة ملايين ليرة سورية لغير.

٢- التأمينات النهائية بنسبة (٦٠٪) عشرة بالمائة من قيمة الاحالة تقدم في الحساب المصرفي للشركة السورية للنفط أو موجب كفاله أو حواله مصرفيه أو

شيك مصدق من المصارف المعتمدة من الجهات العامة المختصة في الجمهورية العربية السورية.

٣- مدة التنفيذ: ٣٦٥ يوماً من تاريخ تسليم أول مطرقة لإصلاح ومدة الإصلاح للمطرقة الواحدة عشرون يوماً تبدأ من تاريخ تسليم المطرقة للإصلاح.

٤- مكان التسليم: مكان الصيانة.

٥- آخر موعد لتقديم العروض: حتى نهاية الدوام الرسمي من يوم الأحد الواقع في ٢٠٢٤/١٠/١٣.

٦- موعد جلسة فض العروض: يوم الإثنين الواقع في ٢٠٢٤/١٠/١٤ الساعة ١٠ صباحاً في مبنى الإدارة العامة للشركة السورية للنفط بمشروع دمر الطابق ١٢.

٧- قابلية التجزئة: غير قابلة للتجزئة.

المادة الثالثة:

تقدّم العروض ضمن مغلقين مغلقين ومحظمين ويوضع هذان المغلقان في ملف ثالث مغلق ومحظى معنون باسم الشركة السورية للنفط - المديرية التجارية

ويدون عليه:

١- رقم الملف.

٢- موضوع الملف.

٣- موعد الإغلاق.

٤- اسم الشركة العارضة أو اسم العارض.

١- الملف الأول ويحوي :

- ١- التأمينات الأولية : ((في الحساب المصري للشركة السورية للنفط أو بموجب كفالة أو حواله مصرية أو شيك مصدق من المصارف المقيدة المعتمدة من الجهات العامة المختصة في الجمهورية العربية السورية)).
- وتعفي الجهات العامة والجهات التي تعفي بنصوص تشريعية من تقديم التأمينات الأولية ، وفي حال وجود شركاء تقدم التأمينات بالتكافل والتضامن بينهم .
- ٢- تصريح باطلاق العارض على دفاتر الشروط العامة و الخاصة (المالية والقانونية والفنية) والاعلان لدى الشركة السورية للنفط والالتزام بكافة البود الواردة فيها و على العارض تقدم دفتر الشروط (المالي والقانوني و دفتر الشروط الفني) موقعين و مختومين على كافة صفحاته .
- ٣- تصريح بأن العارض غير موظف وغير محروم من التعامل مع جهات القطاع العام وغير محجوز على أمواله حرجاً احتياطياً لصالح الجهات العامة أو حرجاً تغيفياً وألا يكون عضواً في المكاتب التنفيذية للادارة المحلية ضمن محافظته أو عضواً في مجلس الشعب .
- ٤- شهادة تسجيل تاجر أو شهادة تسجيل شركة مصدقة أصولاً توافق مع طبيعة الاعمال المطلوبة لم يمض على استخراجها أكثر من ثلاثة أشهر .
- ٥- شهادة تسجيل في احدى الغرف التجارية أو الزراعية أو الصناعية أو السياحية حسب الحال لم يمض على استخراجها أكثر من ثلاثة أشهر .
- ٦- وثيقة اشتراك بنشرة الاعلانات الرسمية مصدقة أصولاً
- ٧- سجل عدلي (لاحكم عليه) حديث لم يمض على استخراجه أكثر من ثلاثة أشهر .
- ٨- تحديد موطن مختار بشكل مفصل ويتم ابلاغه ومراسلته عليه لكافة اجراءات الملف ، ويعتبر هذا العنوان ملزماً له ولو انتقل الى غيره ما لم يعلم الشركة السورية للنفط بعورته الجديد والا تعتبر كافة المراسلات والتلبيسات له على موئنه الاول صحيحة حكماً.
- ٩- تصريح بأن العارض لا يملك أي مصنع أو مؤسسة أو مكتب فرعى في اسرائيل وألا يكون مشتركاً في أي مؤسسة أو هيئة فيها وألا يكون طرف في أي عقد للتصنيع أو للتجميع أو الترميم أو المساعدة الفنية مع أي مؤسسة أو هيئة أو شخص في اسرائيل وألا يزاول مثل هذا النشاط في اسرائيل سواء بشخصه أم عن طريق وسيط وألا يساهم بشكل من الأشكال في دعم اسرائيل أو مجدها الحربي وفق نص المادة ١١ / ٦ من القانون رقم ٥١ لعام ٢٠٠٤ .
- ١٠- تصريح بأن المواد الداخلة في تنفيذ العقد متوفرة بالأسواق المحلية و ليست من منشآت تركي .
- ١١- تقديم صورة عن الهوية الشخصية .

- ١٢- طلب اشتراك بالملف ملصقاً عليه الطوابع القانونية بقيمة ١٠٠٠٠ ل.س + طابع محمود حربى بقيمة ٣٠٠ ل.س/+ طابع شهيد بقيمة ٢٠٠ ل.س/.
- ١٣- ختم وتوقيع الاستماراة المرفقة بดفتر الشروط المالي والقانوني بعد املائتها بكافة المعلومات المطلوبة .
- ١٤- تقديم كافة الوثائق الواردة اعلاه من العارض ومن قبل الشريلك في حال وجود شركاء له
- ١٥- إرفاق نسخة من الإيصال الذي يثبت شراء دفاتر الشروط .
- ١٦- على العارض تقديم كافة الوثائق المطلوبة أعلاه حرصاً على إتمام اجراءات الدراسة في الجلسة المحددة بتاريخ ١٤/١٠/٢٠٢٤ .

٢- الملف الثاني :

- أ- يحتوى على العرض المالي والتجاري مع جدول الأسعار الافتادية والاجمالية بالليرة السورية الذي يجب أن ينظم من قبل العارض بصورة واضحة جلية دون حك أو شطب أو حشو ولا يجوز أن يتضمن أي تحفظات أو شروط حقوقية أو فنية ولا يعتد بأى منها في حال ورودها ، وأن أي خطأ في العرض المالي سيكون مسؤولة العارض وسيتم أحد مصلحة الادارة بهذا الخصوص .

المادة الرابعة :

مع مراعاة احكام المادة ١٨ من القانون ٥١ لعام ٢٠٠٤ على العارض الالتزام بما يلي :

- ١- تقديم عرض متوافق مع فقرات المادة الأولى و الثانية و الثالثة أعلاه .
- ٢- الالتزام بـ دفتر الشروط المالي والقانوني و دفتر الشروط الفني والمواصفات الفنية
- ٣- تقديم العرض ضمن المدة المحددة لמועד الاغلاق ، وكل عرض يأتى بعد موعد الاغلاق سيهمل
- ٤- تقديم التأمينات الأولية الاصلية كاملة و تسجيلها في ديوان الشركة السورية للنفط ضمن المدة المحددة لמועד الاغلاق .
- ٥- عدم تقديم مبالغ نقديه كتأمينات أولية في العروض المقدمة .

المادة الخامسة الضرائب والرسوم :

يتحمل المعهد الضرائب والرسوم التالية :

- ١- طابع العقد بنسبة ٠٠٠٨٠ من القيمة الاجمالية للتعاقد .
- ٢- نفقات الاعلان حسب ماتدفعه الادارة للمؤسسة العربية للإعلان
- ٣- نفقات اصدار وتمديد الكفالات الأولية والنهائية .
- ٤- جميع الضرائب والطوابع والرسوم المالية والبلدية والمحلية المترتبة في الجمهورية العربية السورية والناتجة عن تنفيذ العقد وفق القوانين والأنظمة النافذة .

المادة السادسة :

أحكام عامة:

- ١- يعتبر كل عرض ساري المفعول مدة (٦٠) ستون يوماً تبدأ من اليوم الذي يلي تاريخ موعد الاغلاق ، وبعد انتهاء المدة يعتبر العرض بمدداً حكماً لمدة (٦٠) ستون يوماً ، مالم يتقدم العارض بطلب خطبي بسحب عرضه خلال السبعة أيام الأولى التي تلي انتهاء المدة الأولى .
- ٢- يبقى العارض المرشح للارسae مرتبطاً بعرضه لمدة (٩٠) تسعون يوماً تبدأ من اليوم الذي يلي تاريخ ابلاغه الارسae.
- ٣- على المعهد المرشح تقديم التأمينات النهائية وفق مبالغ الارسae وبنود الطلبة مع توقيع مشروع العقد خلال مدة لا تزيد عن ثلاثة يوماً من تاريخ تبلغه الإحالة عليه ، وفي حال عدم (تقديمه التأمينات النهائية كاملة ، أو في حال عدم حضوره أو امتناعه عن توقيع مشروع العقد) ضمن المهل الممنوحة لتقديمها سيتم اتخاذ الاجراءات القانونية بحقه من قبل الادارة .
- ٤- في حال حدوث القوة القاهرة تطبق القوانين والأنظمة السورية ، شريطة اعلام الشركة النفط بمحدث القوة القاهرة بكتاب خطبي أو بالفاكس او البريد الالكتروني خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ حدوث القوة القاهرة .
- ٥- غرامات التأخير وفق نص الفقرة / آ / من المادة / ٥٠ / من القانون / ٥١ / لعام ٢٠٠٤ و المضمنة : مع مراعاة أحكام المادة / ٥١ / التالية تفرض على المعهد الذي يتأخر في تقديم احتياجات الجهة العامة عن المدة المحددة لذلك غرامات التأخير المنصوص عليها في العقد و في دفتر الشروط و لو لم يلحق بالجهة العامة أي ضرر على أن لا تقل الغرامه اليومية / ١٪ / واحد بالآلاف من القيمة الاجمالية للعقد و لا يزيد مجموع غرامات التأخير عن / ٢٠٪ /عشرون بالمائة من القيمة الاجمالية للعقد ، و يجوز أن يتم حساب غرامات التأخير اليومية على أساس قيمة المخزء المتاخر تسليمه شريطة تحقق الشرطين المتلازمين الآتيين :
 - أ) أن يتم تسليم الأعمال المنفذة الأخرى ضمن المواعيد المحددة .
 - ب) أن يكون الجزء المتاخر تسليمه مستقلاً في الإستعمال المادي عن باقي الأعمال الأخرى المسلمة .

٦- طريقة الدفع :

- آ- يتم دفع مستحقات إصلاح كل مطرقة تقدأ باللبرات السورية بعد إسلامها إسلاماً أولياً بموجب كشف تعداد أصولاً .
- ٧- **مدة الضمان :** / ستة اشهر / من تاريخ الاستلام الاولى للمطرقة أو ٢٥٠ ساعة عمل أيهما أقرب .
- أ- يضمن المعهد تنفيذ الاعمال المطلوبة وفقاً للمواصفات والمخالص والبيانات الفنية التي جرى التعاقد على أساسها ويشمل هذا الضمان جميع الاعمال المتعاقد عليها ضد كل عيب أو سوء المواد لمدة / ستة اشهر / من تاريخ الاستلام الاولى للمطرقة أو ٢٥٠ ساعة عمل أيهما أقرب .
- ب- يترتب على المعهد فضلاً عما سبق ذكره أن يضمن بنتيجه الشخص والتجارب التي تجرى أثناء الاستلام انطباق الاعمال المنفذة تماماً على الشروط الفنية وشروط العقد ودفاتر الشروط الخاصة وعدم ظهور أي عيوب أو تواقص فيها .
- ت- يلتزم المعهد خلال فترة الضمان المذكورة اتفقاً وبناء على طلب خطبي من الادارة أن يصلح بمحانا وبدون تأخير جميع الاعطال الناشئة عن سوء التنفيذ من قبله على أن لا تكون هذه العيوب ناجمة عن سوء الاستعمال من قبل الادارة ، وتختضع هذه الاعمال إلى فترة ضمان جديدة مدتها / ستة اشهر / من تاريخ الاستلام الاولى للمطرقة أو ٢٥٠ ساعة عمل أيهما أقرب .
- ث- يلتزم المعهد خلال فترة الضمان المذكورة باعادة تنفيذ الاعمال المعيبة واستبدال جميع الاعمال المعيبة بأعمال جديدة على نفقته .
- ج- في حال عدم استبدال المواد المعيبة أو عدم تنفيذ الاعمال خلال فترة معقولة تحدد من قبل الادارة ، يحق للادارة استبدال هذه المواد وتنفيذ الاعمال على نفقه المعهد .
- ح- اذا ظهر بعد انتهاء فترة الضمان / ستة اشهر من تاريخ الاستلام الاولى للمطرقة أو ٢٥٠ ساعة عمل أيهما أقرب / عيب تعمد المعهد احتفائه أو عيوب في التنفيذ يبقى الضمان سارياً مدة / عام كامل / من تاريخ ظهور هذا العيوب أو العلم به .

The image shows four handwritten signatures in black ink, likely belonging to the parties involved in the contract, positioned at the bottom right of the document.

- ٨- يتم الاستلام النهائي بعد انتهاء فترة الضمان المذكورة اعلاه .
- ٩- يتم حل الخلافات التي تحصل بين المعهد والادارة بالطرق الودية واذا لم يتم التوصل الى أي اتفاق يؤدي حلها ، فيتم حلها عن طريق القضاء الاداري السوري وذلك وفق القوانين والأنظمة النافذة في الجمهورية العربية السورية.
- ١٠- لا تنقلب صفة المعهد المرشح الى معهد الا بعد ابلاغه المصادقة على العقد واعطائه أمر المباشرة .
- ١١- تعديل العقد :
- آ- يجوز لامر الصرف زيادة الكميات المتعاقد عليها او انقصها خلال مدة تنفيذ العقد بنسبة لا تجاوز (٣٠٪) ثلاثة بالمائة لكل بند او مادة من التعاقد على حدة وذلك بنفس الشروط والاسعار الواردة في العقد ودون حاجة الى عقد جديد على ان لا تتجاوز قيمة جمجمة الزيادة او النقص (٢٥٪) خمس وعشرون بالمائة من القيمة الاجمالية للعقد .
- ب- يعطي المعهد في حال الزيادة مدة اضافية تتناسب مع طبيعة ومقدار هذه الزيادة وذلك من اجل هذه الزيادة فقط .
- ١٢- فسخ العقد :
- يعتبر العقد مفسوخاً حكماً وفق الشروط التي نصت عليها المادة /٥٩/ من القانون رقم /٥١/ لعام ٢٠٠٤
- ١٣- يتلزم العارض بتنفيذ ما تتفق عليه وفق دفاتر الشروط المحددة والمعلنة من قبل الادارة ووفق ما جاء بعرضه المقبول من قبل الادارة اذا طرأ اي تعديل في الاسعار خلال مدة التنفيذ تطبق احكام المادتين (٦٣-٦٤) من القانون رقم ٥١ لعام ٢٠٠٤ والمادة /٣٣/ من المرسوم رقم /٤٥٠ لعام ٢٠٠٤ .
- دمشق في: ٢٠٢٤ / ٩ /

الى يلي المدير التجاري

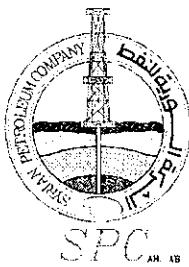
معاون المدير التجاري

رئيس دائرة المشتريات

رئيس شعبة المشتريات الداخلية

مسؤول الملف

المدير العام
المهندس سليمان المديب



استماراة للملف رقم ٢٠٢٤ / ٩٢ / د / أ

لإصلاح مطارق هيدروليكيّة حاجة مديرية حقول المنطقة الوسطى

يجب على العارض إملاء المعلومات التالية ووضعها في ملف الأوراق الثبوتية وفق ما يلى :

- ١ - اسم العارض أو اسم الشركة العارضة :
- ٢ - رقم الملف : ٢٠٢٤/٩٢ / د / أ .
- ٣ - موضوع الملف: لإصلاح مطارق هيدروليكيّة مختلفة القياسات والأنواع حاجة مديرية حقول المنطقة الوسطى
- ٤ - موعد الإغلاق : حتى نهاية الدوام الرسمي من يوم الأحد الواقع في ٢٠٢٤/١٠/١٣ .
- ٥ - موعد جلسة فض العروض : يوم الإثنين الواقع في ٢٠٢٤/١٠/١٤ الساعة ١٠:٠٠ صباحاً في مبنى الإدارة العامة للشركة السورية للنفط بمشروع دمر الطابق / ١٢ .

٦- الموطن المختار :

- | | | |
|--------------|--------|--------------|
| الشارع : | الحي : | المدينة : |
| رقم الطابق : | | رقم البناء : |
| فاكس : | هاتف : | اسم الشخص : |
- ٣- مدة التنفيذ: /٣٦٥ / يوماً من تاريخ تسليم أول مطرقة لإصلاح ومرة الإصلاح الواحدة عشرون يوماً تبدأ من تاريخ تسليم المطرقة لإصلاح .
 - ٤- مكان التسليم : مكان الصيانة .
 - ٥- أتعهد بأن المواد الداخلة في تنفيذ العقد متوفرة بالأسواق المحلية وليست من منشآت تركي .
 - ٦- أتعهد بأنني غير موظف وغير محروم من التعامل مع جهات القطاع العام وغير محجوز على أموالي حجزاً احتياطياً لصالح الجهات العامة أو حجزاً تيفيدياً وألا أكون عضواً في المكاتب التنفيذية للإدارات المحلية ضمن محافظي أو عضواً في مجلس الشعب .
 - ٧- أتعهد بأنني لا أملك أي مصنع أو مؤسسة أو مكتب فرعية في إسرائيل وليست مشتركة في أي مؤسسة أو هيئة أو فيها أو طرف في أي عقد للصناعة أو للتجميع أو التربح أو المساعدة الفنية مع أي مؤسسة أو هيئة أو شخص في إسرائيل وأني لا أزاول مثل هذا النشاط في إسرائيل سواء كان شخصياً أم عن طريق وسيط ولا أساهم بشكل من الإشكال في دعم إسرائيل أو مجدها الحربي وفق نص المادة ٦/١١ من القانون رقم ٥١ لعام ٢٠٠٤ .
 - ٨- إنني ألتزم بكافة مواد دفتر الشروط المالية والقانوني وكذلك دفتر الشروط الفنى وأرفقهم موقعين ومحتملين .

اسم وتوقيع العارض وخاتمه